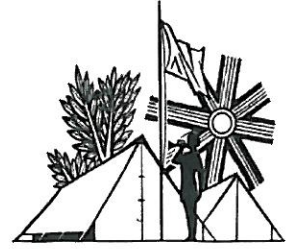




**СПІЛКА УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ в АМЕРИЦІ  
AMERICAN UKRAINIAN YOUTH ASSN., INC.**

**ОКРУЖНА ТАБОРОВА КОМІСІЯ оселі «БЕСКИД»  
REGIONAL CAMP COMMITTEE**

2457-59 W. Chicago Ave. Chicago, IL 60622 773 / 486-4204



липень 2012 року

**ДО: УЧАСНИКІВ ТАБОРУ КОПАНОГО М'ЯЧА**

1. **Реєстрація** табору відбудеться на оселі в **Барабу 29-го липня, 2012 року о год. 1-ій п.п.** Відкриття табору відбудеться **о год. 3-ій пп.** Учасників табору не приймається до табору скоріше як у поданих датах. Усі таборовики мають бути біля таборового будинку на підготовку до Відкриття.
2. **При зголошенню учасників до табору вимагаємо повну суму оплати за табір !**
3. При зголошенню конечно здати **медичні форми та копії картки забезпечення (іншури).** Учасників не приймаємо без виповнених вище згаданих форм.
4. **Усі учасники табору мусять мати відповідне взуття – “soccer spikes, soccer shoes” і “shin guards”.** Долучено список потрібного таборового приладдя.
5. Усі учасники цілоденної програми мусять ночувати з табором. Не дозволено ночувати поза табором.
6. Після денного заняття пів-денної програми за учасників відповідають батьки чи назначена батьками відповідаюча доросла особа. Програма кінчатиметься денно приблизно о год. 12:30 пп. Пригадуємо, що оплата за пів-денну програму включає тільки обід.
7. Долучено денний порядок на цілий тиждень табору (можуть зайти зміни). Просимо дотримуватися до заповіджених часів і не спізнюватися на збірки.

**8. КОЖНИЙ УЧАСНИК КОТРИЙ НОЧУВАТИМЕ У ТАБОРАХ МУСИТЬ ЗІ СОБОЮ ПРИВЕЗТИ СВОЄ ВЛАСНЕ ПОЛЬОВЕ ЛІЖКО !**

Павло Куляс, командант  
Маріян Колодій, деректор табору

**Окружна Таборова Комісія міста Чикага і околиць, оселя «БЕСКИД» в Барабу, Віскансин**

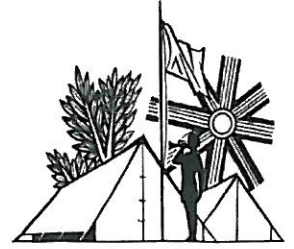
*За дальшими інформаціями просимо звертатися до  
под. Галини Задорожної (773) 342-5349*



# AMERICAN UKRAINIAN YOUTH ASSN., INC.

REGIONAL CAMP COMMITTEE  
Oselia "Beskyd"  
Baraboo, Wisconsin

2457-59 W. Chicago Ave. Chicago, IL 60622 773 / 486-4204



July 2012

**To: All Soccer Camp Participants**

**Re: Information regarding camp registration & program**

1. **Registration** for the camp will be held at the campsite in Baraboo, WI on **Sunday, July 29, 2012 at 1:00 pm. Camp program begins at 3:00 P.M.** Participants will not be allowed at the camp sites prior to these dates and times.

2. **FULL PAYMENT FOR SOCCER CAMP MUST BE RECEIVED PRIOR TO JULY 29<sup>TH</sup> REGISTRATION.**

**PLEASE NOTE: PAYMENT SENT/RECEIVED AFTER MAY 15<sup>TH</sup>, INCURRED AN ADDITIONAL FEE OF \$100, WHICH MUST BE PAID UPON REGISTRATION.**

3. It is required that we receive completed **MEDICAL FORMS AND WAIVER** and **PROOF OF INSURANCE** at the time of registration. **We cannot accept any campers without these forms!**

4. **All camp participants will need to have soccer spikes, soccer shoes, and shin guards.** A suggested list of articles for camp is enclosed for your reference.

5. All camp participants in the **full day program** are required to sleep with the camp. No one participating in the full day program will be allowed to sleep in the motel or anywhere outside of the camp.

6. All **half-day camp** participants are required to have a parent or supervising adult present at the camp after the end of the half-day program (approx. 12:00 P.M.) No child in the half-day program will be allowed to participate unless they have an adult responsible for them staying for the entire week of the camp.

7. Enclosed you will find the opening day schedule, the daily schedule, and the closing day schedule (subject to change). Your attention to promptness will be greatly appreciated!

**8. ALL CAMP PARTICIPANTS WHO WILL BE SLEEPING AT THE CAMPS (TENTS OR BARRACKS) MUST PROVIDE THEIR OWN SLEEPING COTS !**

Paul Kulas, *komandant*

Mario(n) Kolody, *camp director*

**Regional Camp Committee, Midwest Region, Oselia "Beskyd" at Baraboo, Wisconsin**

*If you have any further questions, please call Helen Zadorozny: 773-342-5349.*

# LIST OF ARTICLES FOR SOCCER CAMP

## MANDATORY

- soccer spikes
- soccer shoes (or a good pair of athletic shoes)
- shin guards

## CLOTHING

- shorts      t-shirts      pants      belt      sweatshirt & pants
- underwear      socks      pajamas      hat      light jacket
- raincoat      swimsuit      gym shoes      sandals/flip-flops

## BEDDING

- sleeping bag
- pillow
- cot (all boys / girls attending full day camp)

## PERSONAL HYGIENE ITEMS

- towels & washcloth      soap      shampoo      deodorant
- toothbrush & paste      comb/brush      nailclippers
- mosquito repellent      handkerchief or tissues      suntan lotion

## MISCELLANEOUS ITEMS BUT NOT MANDATORY

- flashlight      batteries      sunglasses      water canteen      laundry bag

## **SUNDAY, JULY 29, 2012**

1:00 PM	Registration & Accommodating all Campers to Rooms and Tents
3:00 PM	Start of Camp/Orientation for Campers only (at campsite)
3:30 PM	Opening Ceremony at CYM Emblem
4:30 PM	Training Sessions
6:30 PM	Dinner
7:15 PM	Showers
8:15 PM	Evening Assembly/Lowering of the Flags
8:45 PM	Camp Orientation
10:00 PM	Lights Out

## **DAILY SCHEDULE**

7:00 AM	Wake-up/Wash-up/Inspection
8:15 AM	Morning Assembly/Raising of the Flags
8:30 AM	Breakfast
9:30 AM	Morning Session (Technical Training)
12:00 Noon	Lunch for "half-dayers"
12:30 PM	Lunch for all day campers
1:30 PM	Downtime
2:00 PM	Swimming/Team Building Games in the Pool
4:15 PM	Fruit Snacks
4:30 PM	Afternoon Session (Tactical Training)
6:30 PM	Dinner
7:15 PM	Showers
8:15 PM	Evening Assembly/Lowering of the Flags
8:45 PM	Evening Activity (films, videos, classrooms, etc.)
10:00 PM	Lights out

## **SATURDAY AUGUST 4<sup>TH</sup>, 2012**

9:00 AM	All Teams Assemble at the Barracks
9:15 AM	All Nations/Teams March to Soccer Fields
9:30 AM	World Cup Finals Opening Ceremony
10:00 – 10:25 AM	Playoffs (2 <sup>nd</sup> vs 3 <sup>rd</sup> )
10:30 – 10:55 AM	Pee-wees Playoff Game
11:00 – 11:25AM	Championship Games
11:30 – 11:55 PM	All-stars vs Coaches
12:00 - 12:30 PM	Closing Ceremony

- Half-dayers participate in Opening Ceremony on Sunday, July 29<sup>th</sup>, at 3:30 pm.
- Half-dayers should wear their commemorative t-shirt.
- Orientation meeting will follow immediately on Sunday after opening ceremony.
- Half-day participants program starts Monday, July 30<sup>th</sup> at 9:00am and goes until noon.